

Toward an Usigli Bibliography (1931-1971)

WILDER P. SCOTT

Although Rodolfo Usigli is one of the best known Spanish American playwrights, and has been accepted as such for some twenty-five years or more, there exists nowhere any published attempt to document bibliographically his works or works about him. Dissertations and theses, of which there has been recently a growing number, make reference only to specific plays or critical works, and none contains anything approaching an overall bibliographic consideration. There are, however, several factors which have doubtlessly contributed to this dearth of academic effort. Many articles of a critical nature, either by Usigli or written by others about his works, have appeared in Mexican publications which are long since defunct, or were published in such a sporadic fashion as to make organized research work virtually fruitless. Usigli has written personally to students of his works, including the compiler, that he possesses no copies of early essays on dramatic theory which he wrote at the beginning of his career in the nineteen thirties. Many of his lesser known plays had to await the publication of his *Teatro completo* (2 vols., Mexico: Fondo de Cultura Económica, 1963 and 1966) to appear in print for the first time. Some critical introductions and epilogues to his dramatic works, which are listed with the published entries in this bibliography for reasons of historical completeness, remain unpublished at this writing. Negotiations between Usigli and the Fondo de Cultura Económica to publish a volume of the playwright's unpublished prologues and epilogues were never finalized. All items listed as unpublished are from this group and are not generally accessible.

The present work is not intended to be a critical bibliography, nor does it contain a *curriculum operum* listing the dates and performances of Usigli plays. It is hoped that it will serve as a working bibliography which may be developed subsequently with the aid of colleagues who will doubtlessly be sensitive to any omissions and errors which may appear here. Every effort has been made to check bibliographic entries against original sources where they exist, but numerous items have been listed as unverified when taken from secondary sources and

found not to be generally available. Partial entries are made in these instances simply to establish a record of publication.

The bibliography is divided in the following way:

- I. Plays by Usigli (Items 1-36)
- II. Other Writings by Usigli (37-103)
- III. Translations by Usigli (104-107)
- IV. Published Translations of Usigli's Plays (108-112)
- V. Critical Writings about Usigli (113-237).

All sections are arranged alphabetically with the exception of Section I, which is arranged chronologically. Dual dates indicate when work was begun on a specific play and the year in which work was completed. Commonly used or widely known anthologies and histories of Spanish American literature containing information about Usigli or his works have generally been omitted unless they contain inordinately valuable critical material in which cases they have been included together with pagination references. No qualitative judgments are otherwise to be inferred concerning any item unless indicated in brackets. Articles in periodicals by Usigli have not been included if not related to his literary production. Since he has served as a writer for various Mexican newspapers and cultural publications, he has written many articles of a general social or cultural nature which have little or no bearing on his works which might be of interest to scholars. Places of publication have been omitted where possible in items involving well known journals, and in general Mexico City is to be inferred as the place of publication unless otherwise noted in the case of foreign publications. Where applicable, volume numbers have been distinguished from issue numbers by the use of the abbreviation "No." in the latter case. Issue numbers have been omitted entirely where other information in the entry makes their use redundant. Newspaper items of a popular nature related to Usigli's plays, such as announcements of performances, have been omitted, but newspaper reviews by theatrical critics have generally been included. The performances of many Usigli plays evoked virtual critical hysteria, and frequently such items as letters to editors of Mexican newspapers were inspired as a result of public reaction. These items, while not included in the present bibliography, may be found easily by searching Mexican dailies on dates shortly after the initial performance of a given play. An effort has been made here to restrict mention of reviews to those of particular significance.

Systematic investigation of Master's theses dealing with Usigli and his works has not been carried out, but where certain of these are frequently referred to in critical articles they are listed here. Only verifiable published translations of Usigli's works have been included. Many foreign language versions were done, to facilitate production, in the form of scripts, but these have never been distributed in published form. First performances of plays, together with dates and theatre names, where information was available, have been included in the entries in Section I, which lists plays in order of composition and not necessarily in the order of performance. Where no entry is made regarding performance, the play has not been staged. Finally, pagination has been omitted where complete volumes are devoted to Usigli and his works.

The compiler has maintained an active correspondence with Rodolfo Usigli over a period of several years, and it would be difficult to overestimate the aid which the playwright has given in the preparation of manuscripts dealing with his works. I would like to express here my sincerest appreciation for both his cooperation and his friendship.

University of Georgia

I. PLAYS BY USIGLI

1. *El apóstol*. Comedia en tres actos (1931).
 - a. In supplement of *Resumen*, XXXV-XXXVIII (January 13, 20, 27-February 3, 1931). [Not verified.]
 - b. In *Teatro completo*. I, 13-59.
2. *Falso drama*. Comedieta en un acto (1932).
 - a. In *Teatro completo*. I, 60-67.
3. *4 Chemins*. Pièce en quatre scènes (1932).
 - a. In *Teatro completo*. I, 68-120.
4. *Noche de estío*. Comedia en tres actos (1933-1935).
 - a. Mexico City, Teatro Ideal, July 6, 1950.
 - b. In *Teatro completo*. I, 170-216.
5. *El presidente y el ideal*. Comedia sin unidades (1935).
 - a. In *Teatro completo*. I, 217-350.
6. *Estado de secreto*. Comedia en tres actos y cinco cuadros (1935).
 - a. Guadalajara, Teatro Degollado, 1936.
 - b. In *Teatro completo*. I, 351-403.
7. *La última puerta*. Farsa impolítica para hacer dividida en dos escenas y un ballet intermedio (1934-1936).
 - a. In *Hoy*, X (March-April, 1948). [Not verified.]
 - b. In *Teatro completo*. I, 404-411.
8. *Alceste*. Moraleja en tres actos (1936).
 - a. In *Teatro completo*. I, 121-169.
9. *El niño y la niebla*. Pieza en tres actos (1936).
 - a. Mexico City, Teatro del Caracol, April 6, 1951.
 - b. In *México en la cultura* (Sunday supplement of *Novedades*), (June-July, 1950), pp. 2 and 4.
 - c. Mexico: Imprenta Nuevo Mundo, 1951.
 - d. In *Teatro completo*. I, 442-492.
 - e. Ed. Rex Edward Ballinger. Boston: D. C. Heath and Company, 1964.
10. *Medio tono*. Comedia en tres actos (1937).
 - a. Mexico City, Palacio de Bellas Artes, November 13, 1937.
 - b. Mexico: Editorial Dialéctica, 1938.
 - c. In *Teatro completo*. I, 493-564.
11. *Otra primavera*. Pieza en tres actos (1937-1938).
 - a. Mexico City, Teatro Virginia Fábregas, August, 1945.
 - b. In *Teatro mexicano contemporáneo*. Mexico: Sociedad General de Autores de México, 1947.
 - c. Mexico: Editorial Helio-México, 1956.
 - d. In *Teatro completo*. I, 217-350.
12. *Mientras amemos*. Estudio en intensidad dramática en tres actos (1937-1948).
 - a. In *Panoramas*, I (1956), 7-81.
 - b. In *Teatro completo*. I, 493-564.
13. *La mujer no hace milagros*. Comedia de malas maneras (1938).
 - a. Mexico City, Teatro Ideal, October, 1939.
 - b. In *América, Revista Antológica*, LX, 1949. [Not verified.]
 - c. In *Teatro completo*. I, 803-892.
14. *Aguas estancadas*. Pieza en tres actos (1938).
 - a. Mexico City, Teatro Colón, January 18, 1952.
 - b. In *México en la cultura* (April-May, 1952), pp. 2 and 4.
 - c. In *Teatro completo*. I, 619-674.
15. *El gesticulador*. Pieza para demagogos en tres actos (1938).
 - a. Mexico City, Palacio de Bellas Artes, May 17, 1947.
 - b. In *El hijo pródigo*, Act I in I (May, 1943), 103-116; Act II in I (June, 1943), 171-185; Act III in I (July, 1943), 236-251.
 - c. Mexico: Editorial Letras de México, 1944.
 - d. Mexico: Editorial Stylo, 1947.
 - e. In *Teatro mexicano del siglo XX*, ed. Antonio Magaña Esquivel. Mexico: Fondo de Cultura Económica, 1956, II, 331-441.
 - f. In *Teatro mexicano contemporáneo*, ed. Antonio Espina. Madrid: Aguilar, 1959, reprinted in 1968, pp. 183-273.
 - g. In *Teatro completo*. I, 803-892.
 - h. Ed. Rex Edward Ballinger. New York: Appleton-Century-Crofts, 1963. Reprinted, London: George Harrap, 1965.
16. *La crítica de "La mujer no hace milagros"*. Comedieta en un acto (1939).
 - a. In *Letras de México*, II (January 15, 1940), 5-9.
 - b. In *Teatro completo*. I, 883-914.

17. *Vacaciones I*. Comedieta en un acto (1940).
Mexico City, Teatro Rex, March 23, 1940.
a. In *América, Revista Antológica*, LVI (June, 1948), 89-130.
b. In *Antología de obras en un acto*, ed. Maruxa Vilalta. Mexico: Colección Teatro Mexicano, 1960. III, 57-93.
c. In *Teatro completo*. II, 22-47.
18. *Sueño de día*. Radiodrama en un acto (1940).
Teatro Radiofónico of the Secretaría de Educación Pública, Mexico City, April 14, 1939.
a. *América, Revista Antológica*, LIX (February, 1949), 167-194.
b. In *Teatro completo*. II, 7-21.
19. *La familia cena en casa*. Comedia en tres actos (1942).
Mexico City, Teatro Ideal, December 19, 1942.
a. Mexico: Unión Nacional de Autores, 1942.
b. In *El hijo pródigo*, Act I in VI (December, 1944), 163-183; Act II in VII (January, 1945), 42-56; Act III in VIII (February, 1945), 109-120.
c. In *Teatro mexicano contemporáneo*. Mexico: Sociedad General de Autores de México, 1951.
d. In *Teatro completo*. II, 69-146.
20. *Dios, Batidillo y la mujer*. Farsa americana en tres escenas (1943).
In *Teatro completo*. II, 223-225.
21. *Corona de sombra*. Pieza antihistórica en tres actos y once escenas (1943).
Mexico City, Teatro Arbeu, April 11, 1947.
a. In *Cuadernos Americanos*, XII (November-December, 1943), 171-244.
b. Mexico: Ediciones Cuadernos Americanos, 1947.
c. Mexico: Ediciones Cuadernos Americanos, 1959.
d. In *Antología del teatro hispanoamericano*, ed. Willis Knapp Jones. Mexico: Ediciones de Andrea, 1959, pp. 47-125.
e. Ed. Rex Edward Ballinger. New York: Appleton-Century-Crofts, 1961. Reprinted, London: George Harrap, 1965.
f. In *Teatro completo*. II, 147-222.
22. *Vacaciones II*. Comedieta en un acto (1945-1951).
a. In *México en la cultura* (February 5, 1956), pp. 2 and 4.
b. In *Doce obras en un acto*, ed. Wilberto Cantón. Mexico: Ecuador O°O'O°, 1967, pp. 165-187.
23. *La función de despedida*. Comedia en tres actos (1949).
Mexico City, Teatro Ideal, April 10, 1953.
a. In *México en la cultura* (February, 1951), pp. 2 and 4. [Not verified.]
b. In *Colección teatro contemporáneo*. Mexico: Alvaro Arauz, 1952.
c. In *Teatro completo*. II, 236-251.
24. *Las madres*. Pieza en tres actos (1949-1960).
In *Teatro completo*. II, 631-737.
25. *Los fugitivos*. Pieza en tres actos (1950).
Mexico City, Teatro Arbeu, July 22, 1950.
a. In *México en la cultura* (1951), pp. 2 and 4. [Not verified.]
b. In *Teatro completo*. II, 335-387.
26. *Jano es una muchacha*. Pieza en tres actos (1952).
Mexico City, Teatro Colón, June 20, 1952.
a. Mexico: Imprenta Nuevo Mundo, 1952.
b. In *Teatro completo*. II, 388-459.
27. *Un día de éstos*. . . . Fantasía impolítica en tres actos (1953).
Mexico City, Teatro Esperanza Iris, January 8, 1954.
a. Mexico: Editorial Stylo, 1957.
b. In *Teatro completo*. II, 460-544.
28. *La exposición*. Comedia divertimento en tres actos (1955-1959).
a. In *Cuadernos Americanos*, XVIII (May-June, 1959), 208-232.
b. Mexico: Ediciones Cuadernos Americanos, 1960.
c. In *Teatro completo*. II, 545-630.
29. *La diadema*. Comedieta moral en un acto y tres cuadros (1960).
In *Teatro completo*. II, 738-773.
30. *Corona de fuego*. Primer esquema para una tragedia antihistórica americana (1960).
Mexico City, Teatro Xola, September 15, 1961.
In *Teatro completo*. II, 774-840.
31. *Un navío cargado de*. . . . Comedia marítima en un acto (1961).
In *Tres comedietas inéditas*. Mexico: Ecuador O°O'O°, 1967, pp. 9-68.
32. *El testamento y el viudo*. Comedia involuntaria en un acto (1962).
In *Tres comedietas inéditas*. Mexico: Ecuador O°O'O°, 1967, pp. 69-100.
33. *El encuentro*. Comedieta en un acto para la primavera y para el tedio (1963).
In *Tres comedietas inéditas*. Mexico: Ecuador O°O'O°, 1967, pp. 101-132.
34. *Corona de luz*. Comedia antihistórica en tres actos (1963).
Mexico City, Teatro Hidalgo, January 5, 1969.
a. Mexico: Fondo de Cultura Económico, 1965.
b. In *Teatro completo*. II, 841-917.

- c. Ed. Rex Edward Ballinger. New York: Appleton-Century-Crofts, 1967.
35. *Carta de amor*. Monólogo heterodoxo en tres pliegos y un post-scriptum (1968). In *Revista de la Universidad de México*, XXII (June, 1968), 9-14.

36. *El gran circo del mundo*. Comedia en tres actos (1968).
In *Cuadernos Americanos*, XXVIII (January-February, 1969), 95-106; XXVIII (March-April, 1969), 38-96.

II. OTHER WRITINGS BY USIGLI

37. "Acotación." In *Anatomía del teatro*. Mexico: Ecuador O°O'O", 1967, pp. 9-12.
38. "Addenda después del estreno." In *Jano es una muchacha*. Mexico: Imprenta Nuevo Mundo, 1952, pp. 165-194.
39. "Advertencia." In *Corona de sombra*. Rex E. Ballinger, ed. New York: Appleton-Century-Crofts, 1961, p. xv-xvi.
40. "Advertencia general." In *Teatro completo*. I, 9-11.
41. "Advertencia." To *El presidente y el ideal*, 1935. Unpublished.
42. "Africanados y bufones." In *El Universal Ilustrado* (August 21, 1937), pp. 5 and 12.
43. "Al margen." In *El niño y la niebla*. Rex E. Ballinger, ed. Boston: D. C. Heath and Company, 1964, pp. xxi-xxii.
44. "Anatomía del teatro." In *El Nacional* (April 6, 1947), p. 6; (April 13, 1947), p. 6; (April 20, 1947), p. 10; (April 27, 1947), p. 10; (May 11, 1947), p. 6.
Reprinted, Mexico: Ecuador O°O'O", 1967.
45. "Apostilla." In *El niño y la niebla*. Boston: D. C. Heath and Company, 1964, pp. xv-xix.
46. "A propósito de *Vacaciones I y II* y otros propósitos o despropósitos." 1961. Unpublished.
47. "Breve noticia sobre *Mientras amemos y Aguas estancadas*." 1960. Unpublished.
48. *Caminos del teatro en México*. Mexico: Imprenta de la Secretaría de Relaciones Exteriores, 1933.
[Also appears as prologue in Francisco Monterde, *Bibliografía del teatro en México*. Mexico: Talleres Gráficas de la Nación, 1934. Not verified.]
49. "Carátula I." In *La exposición*. Mexico: Ediciones Cuadernos Americanos, 1960, pp. 11-12.
50. "Carta a Fernando Soler." In *El Universal* (July 21, 1937), p. 3; (July 22, 1937), pp. 3 and 14.
51. "Conferencias sin drama." In *Letras de México*, II, no. 7 (1939), 5.
52. *Conversación desesperada, poemas*. Mexico: Cuadernos de México Nuevo, 1938.
53. "Corona de fuego." In *México en la cultura* (September 17, 1961), p. 7.
[Explication of play by author.]
54. "Los cuartetos de T. S. Eliot y la poesía, arte impopular." In *El hijo pródigo*, II (November, 1943), 88-94.
55. "El destructor de ídolos." In *Cuadernos Americanos*, LV (January-February, 1951), 180-210; LVIII (July-August, 1951), 251-276.
56. "Discurso por un teatro realista." In *América, Revista Antológica*, 1937.
[Not verified.]
[Reprinted in *Medio tono*. Mexico: Editorial Dialéctica, 1938, pp. 332-334.]
57. "Doce notas." In *El gesticulador*. Mexico: Editorial Stylo, 1947, pp. 223-244.
58. "Dos conversaciones con George Bernard Shaw y algunas cartas." In *Cuadernos Americanos*, XXX (November-December, 1946), 246-279; XXXI (January-February, 1947), 227-250.
59. *Ensayo de un crimen*. Mexico: Editora Nacional, 1944. [Novel.]
60. "Ensayo sobre la actualidad de la poesía dramática." In *El gesticulador*. Mexico: Editorial Stylo, 1947, pp. 245-303.
61. "Epílogo sobre la hipocresía del mexicano." In *El gesticulador*. Mexico: Editorial Stylo, 1947, pp. 171-220.
62. "La familia transformada e intransformable." In *América, Revista Antológica*, V, No. 60 (1949). [Not verified.]
63. "Foreword." In Josephina Niggli, ed. *Mexican Folk Plays*. Chapel Hill: University of North Carolina Press, 1938, pp. 15-20.
64. "From the Mexican Theatre: A Letter Brought across the Border and Annotated by Rodolfo Usigli." *Theatre Arts Monthly*, XIX (January, 1935), 61-66.
65. "El gran teatro del nuevo mundo." In *Cuadernos Americanos*, II (March-April, 1942), 175-183.
66. "Hope and Curiosity: Experimental Theater." In *Theatre Arts Monthly*, (August, 1938), 607-610.
67. "Informe confidencial sobre Dios, Batidillo y la mujer." 1961. Unpublished.
68. "Interesante enigma literario." In *México en la cultura* (August 6, 1967), p. 1.
69. "Introduction." In Francisco Monterde.

- Bibliografía del teatro en México.* Mexico: Imprenta de la Secretaría de Relaciones Exteriores, 1934.
70. *Itinerario del autor dramático.* Mexico: La Casa de España en México, 1940.
 71. *Juan Ruiz de Alarcón en el tiempo.* Mexico: Secretaría de Educación Pública, 1967.
 72. "Leyenda singular." In *Cuadernos Americanos*, LXIV (July-August, 1952), 283-288.
 73. "Luto por Pedro Garfias." In *México en la cultura* (August 27, 1967), p. 3.
 74. *México en el teatro.* Mexico: Imprenta Mundial, 1932.
[Critical history of theatre in Mexico.]
 75. "Mis encuentros con Clifford Odets." In *Hispania*, XLVI (1963), 689-692.
 76. "Nota marginal para Alcestes." 1960. Unpublished.
 77. "Noticia." In *El niño y la niebla.* Rex Edward Ballinger, ed. Boston: D. C. Heath and Company, 1964, p. xiii.
 78. "Noticia." [To *La crítica de "La mujer no hace milagros."*] No date. Unpublished.
 79. "Noticia." [To *Sueño de día.*] No date. [Probably 1940]. Unpublished.
 80. "Para alcanzar la universalidad precisamos ser mexicanos integrales." In *México en la cultura* (October 18, 1964), pp. 1 and 4.
[Essay of general cultural nature.]
 81. "La pieza de la Virgen." In *México en la cultura* (March 19, 1967), p. 5.
 82. "Poeta en libertad." In *Cuadernos Americanos*, XLIX (January-February, 1950), 293-300.
 83. Position and Problems of the Contemporary Mexican Playwright." In *Proceedings of the Conference on Latin American Fine Arts* (Austin: University of Texas Press, 1952), 58-70.
 84. "Primer ensayo hacia una tragedia mexicana." In *Cuadernos Americanos*, LII (July-August, 1950), 102-125.
 85. "Primeros apuntes sobre el teatro." In *El Universal Ilustrado* (September 10, 1931), pp. 187-191; (September 24, 1931), pp. 191-194; (October 1, 1931), pp. 194-197; (October 22, 1931), pp. 197-199; (November 5, 1931), pp. 200-202.
[Appears also in *México en el teatro.* Mexico: Imprenta Mundial, 1932. See Item No. 74.]
 86. "Primer prólogo." In *Corona de luz.* Mexico: Fondo de Cultura Económica, 1965, pp. 9-66.
 87. "Prólogo a *Noche de estío.*" 1935. Unpublished.
 88. "Prólogo después de la obra." In *Corona de sombra.* Mexico: Ediciones Cuadernos Americanos, 1947, pp. 228-231.
[Appears also in *Corona de sombra.* Mexico: Ediciones Cuadernos Americanos, 1959, pp. 137-167.]
 89. "Prólogo." In Francisco Monterde. *Bibliografía del teatro en México.* Mexico: Monografías Bibliográficas Mexicanas, No. 28, 1934.
 90. "Prólogo." In *Jano es una muchacha.* Mexico: Imprenta Nuevo Mundo, 1952, pp. 13-44.
 91. "Prólogo." In M. Rodríguez Lozano. *Pensamiento y Pintura.* Mexico: Imprenta Universitaria, 1960.
 92. "Una protesta contra la comedia Usigliana." In *América, Revista Antológica*, V, No. 60 (1949), 53-78.
 93. "Segundo prólogo." In *Corona de luz.* Mexico: Fondo de Cultura Económica, 1965, pp. 76-104.
 94. "Sentido común y sentido del teatro." In *México en la cultura* (July 23, 1950), p. 3.
 95. "Sonetos a Ramón López Velarde." In *Armas y Letras* (Monterrey), XIII (1956), 7. [Not verified.]
 96. "El teatro de medianoche y la crítica." In *El Universal Ilustrado* (March 25, 1940), pp. 3 and 10.
[Comments on establishment of the ill-fated Teatro de Medianoche.]
 97. "El teatro de propaganda." In *Panoramas* (Mexico: Centro de Estudio y Documentación Sociales), III (January-February, 1965), 137-142.
 98. "Teatro desnudo." In *Ruta* (Mexico City), June, 1938, pp. 51-52.
 99. "El teatro en lucha." In *Hoy* (July 24, 1943; September 25, 1943), pp. 62 and 69, respectively.
 100. "Tres comedias y una pieza a tientas." 1951. Unpublished.
[Originally intended as a critical prologue to *Tres comedias impolíticas.*]
 101. "Las tres dimensiones del teatro." In *México en la cultura* (July 30, 1950), p. 3.
 102. *Voces-Diario de trabajo (1932-1933).* Mexico: Seminario de Cultura Mexicana, 1967.
[Comments and impressions concerning the Mexican literary and intellectual scene in the early thirties.]
 103. "Voz y técnica de Alejandro Casona." In *El Universal Ilustrado* (June 30, 1937), pp. 3 and 12.

III. TRANSLATIONS BY USIGLI

104. T. S. Eliot. "El canto de amor de J. Eliot Pruffrock." In *Taller*, II (March-April, 1940), 65-69.
105. ———. "¿Qué es un clásico?" In *Prometeus* (Mexico City), I (April, 1949), 105-126.
106. John S. Rodell. "Maxwell Anderson: una crítica." In *El hijo pródigo*, II (December, 1943), 176-179.
107. Georges Schéhadé. *Historia de Vasco*. Mexico: Universidad Nacional Autónoma de México, 1959.

IV. PUBLISHED TRANSLATIONS OF USIGLI'S PLAYS

108. *Another Springtime*. Wayne Wolfe, trans. New York: Samuel French, 1961.
[Translation of *Otra primavera*.]
109. *La Couronne d'Ombre*. Trans. by author. Brussels: A l'Enseigne du Chat qui Pêche, 1948.
[Translation of *Corona de sombra*.]
110. *Crown of shadows*. William F. Stirling, trans. London: Allan Wingate, 1947.
[Translation of *Corona de sombra*.]
111. "The Great Middle Class." Edna L. Furness, trans. In *Poet Lore* (Boston), LXIII (Summer, 1968), 156-232.
112. "L'Illusionista." Roberto Rebora, trans. In *Veripario* (Milan), July, 1966. [Not verified.]
[Translation of *El gesticulador*.]

V. CRITICAL WRITINGS ABOUT USIGLI

113. Acevedo Escobeda, Antonio, ed. *Medio siglo de teatro mexicano*. Mexico: Instituto Nacional de Bellas Artes, 1965, pp. 75-78.
114. Anderson Imbert, Enrique. "La unidad hispanoamericana y Rodolfo Usigli: tres notas sobre el teatro de Rodolfo Usigli." *Sur* (Buenos Aires), No. 244 (1947), 55-59.
115. Anon. "Jano es una muchacha." *El Tiempo* (July 4, 1952), pp. 51-52. [Review.]
116. ———. "La familia cena en casa." *El Redondel* (December 20, 1942), p. 12. [Review.]
117. ———. "La mujer no hace milagros." *El Redondel* (October 22, 1939), p. 5. [Review.]
118. ———. "Medio tono." *El Universal Ilustrado* (November 15, 1937), p. 9. [Review.]
119. ———. "Problem Playwright." *Theatre Arts Monthly*, XXXVII (May, 1953), 13.
120. ———. "Un día de éstos. . . ." *México en la cultura* (January 17, 1954), p. 2. [Review.]
121. Apstein, Theodore. "New Aspects of the Theatre in Latin America." *Proceedings of the Conference on Latin American Fine Arts*. Austin: University of Texas Press, 1952.
[Numerous references to Usigli.]
122. Arrom, José Juan. "Perfil del teatro contemporáneo en Hispanoamérica." *Hispania*, XXXVI (February, 1953), 26-31.
123. Aub. Max. "Corona de sombra." *El Nacional* (April 13, 1947), Sec. 2, p. 1. [Review.]
124. ———. "Otra primavera." *El hijo pródigo*, IX (September, 1945), 182-183. [Review.]
125. Baber, Jerzy. "El gesticulador de Usigli en Polonia." *México en la cultura* (June 30, 1963), p. 4.
126. Bárcenas, Angel. "Corona de luz." *El Nacional* (November 21, 1965), p. 15. [Review.]
127. Basurto, Luis G., ed. *Teatro mexicano-1958*. México: M. Aguilar, 1959, pp. 13-14.
128. ———. "Libertad moral en la obra de Usigli." In *México en la cultura* (August 31, 1952), pp. 5-6.
129. Beck, Vera F. "La fuerza motriz en la obra dramática de Rodolfo Usigli." *Revista Iberoamericana*, XVIII (September, 1953), 369-383.
130. Bellini, Giuseppe. *Teatro Messicano del Novecento*. Milano: Instituto Editoriale Cisalpin, 1959.
[Numerous references to Usigli throughout the work.]
131. Bergamín, José. "Cultura mexicana." *Hoy* (October 18, 1941), p. 36. [Not verified.]
[Reportedly contains references to Usigli's works.]
132. Cantón, Wilberto. "Balance Teatral, 1954." *Panorama del teatro en México*, No. 6 (January, 1955), 5-12. [Not verified.]
133. Carballido, Emilio. "La familia cena en casa." *El Nacional*, January 15, 1950, p. 24. [Review.]
134. Cardona, José Hugo. "Corona de fuego." *El Universal* (September 15, 1961), Sec. 3, p. 7. [Review.]
135. Castillo, Fausto. "Quien ama el fuego

- en él perece." *México en la cultura* (September 17, 1961), p. 7.
[Review of *Corona de fuego*.]
136. Dauster, Frank. "Hacia el teatro nuevo: un novel autor dramático." *Hispania*, XLI (May, 1958), 170-172.
[Concerns Usigli only tangentially.]
137. ———. *Historia del teatro hispanoamericano, Siglos XIX y XX*. Mexico: Ediciones de Andrea, 1966, pp. 55-57.
138. ———. "New Values in Latin American Theatre." *Theatre Arts Monthly*, XLVIII (February, 1959), 57-59 and 72-73.
[Brief references to Usigli.]
139. ———. "Teatro completo de Rodolfo Usigli." *Revista Interamericana de Bibliografía*, XIV (1964), 440-442. [Review.]
140. ———. "The Contemporary Mexican Theater." *Hispania*, XXXVIII (March, 1955), 31-34.
141. De Kuehne, Alyce G. *Teatro mexicano contemporáneo* (1940-1962). Mexico: Imprenta Benjamin Franklin, 1962, pp. 65-75.
142. ———. "El gesticulador." *El hijo pródigo*, IV (April, 1944), 58-59. [Review.]
143. Downing, T. "México en el teatro." *Books Abroad*, VIII (1933), 81.
[Review of Usigli's *México en el teatro*.]
144. Espina, Antonio, ed. *Teatro mexicano contemporáneo*. Madrid: M. Aguilar, 1959, pp. 16-19.
[Contains introductory critical comments about Usigli and text of *El gesticulador*.]
145. Flores Aguirre, Jesús. "El teatro humano de Rodolfo Usigli." *El Nacional* (August 7, 1955), pp. 4 and 12.
146. Fluharty, Jean L. "Rodolfo Usigli's *Medio tono*. Translated with an Introductory Study." Master's thesis. Florida State University, 1966.
147. Fontanar, Héctor. "Hombres de México. Rodolfo Usigli, dramaturgo y poeta." *El Día* (July 20, 1964), p. 9.
148. Fuentes, Carlos. "Mexico: Theater Report." *Playbill*, I (1965), p. 7. [Not verified.]
[Reportedly mentions *Corona de fuego*.]
149. Garcidueñas, José Rojas. "El teatro actual en México." *Studium* (Mexico City), September, 1950, pp. 2-3. [Not verified.]
150. Garizurieta, César. "Isagoge sobre lo mexicano." *México y lo mexicano*, No. 8 (1952). [Not verified.]
151. Gates, Eunice J. "Usigli as Seen in His Prefaces and Epilogues." *Hispania*, XXXVII (December, 1954), 432-439.
152. Gómez de la Vega, Alfredo. "Origins, Influences and Trends of Acting and Directing in the Mexican Theater." *Proceedings of the Conference of Latin American Fine Arts*. Austin: University of Texas Press, 1952.
[See Item 121.]
153. Gorostiza, Celestino, ed. *Teatro mexicano del siglo XX*. Mexico: Fondo de Cultura Económica, 1956. II, xxi-xxiv.
[Contains introductory remarks about Usigli and text of *El gesticulador*.]
154. ———. "Panorama del teatro en México." *Cuadernos Americanos*, XCVI (November-December, 1957), 250-261.
[Partially devoted to Usigli and his works.]
155. Gregorio, Joaquín S. "Traven y Usigli." *Revista de la Universidad de México*, VIII (1954), 15-16.
[Very brief comparative study.]
156. Guardia, Miguel. "El teatro en México." *México en la cultura* (July 30, 1950), p. 5.
157. ———. "Función de despedida." *México en la cultura* (April 19, 1953), p. 5. [Review.]
158. ———. "Jano es una muchacha." *México en la cultura* (June 29, 1952), p. 4. [Review.]
159. ———. "Noche de estío." *México en la cultura* (July 16, 1950), p. 4. [Review.]
160. ———. "Una obra de Rodolfo Usigli." *Diorama de la Cultura* (Sunday supplement of *Excelsior*), July 19, 1964, p. 3.
161. Hestenes, Arne. "Rodolfo Usigli: Un Ibsen mexicano en Oslo." *México en la cultura* (February 21, 1965), pp. 3 and 6.
162. Howatt, Consuelo. "Rodolfo Usigli." *Books Abroad*, XXIV (Spring, 1950), 127-130.
163. Iburgüengoitia, Jorge. "El gesticulador de Rodolfo Usigli en el Teatro del Bosque." *Revista de la Universidad de México*, XV (March 26, 1961). [Not verified.]
164. Jones, Willis Knapp. "A Latin American Drama Anthology." *Hispania*, XXXV (August, 1952), 321-323.
[Brief mention of Usigli.]
165. ———. *Behind Spanish American Footlights*. Austin: University of Texas Press, 1966, pp. 502-504.
166. ———. *Breve historia del teatro mexicano*. Mexico: Ediciones Studium, 1956, pp. 170-174.
167. ———. *El drama en las Américas: algunas diferencias*. Guayaquil: Publicaciones de la Universidad de Guayaquil, 1946. [Not verified.]
168. Lamb, Ruth S. *Bibliografía del teatro mexicano*. Mexico: Ediciones de Andrea, 1962.

- [Contains numerous bibliographical items concerning Usigli.]
169. ———. "Celestino Gorostiza y el teatro experimental en México." *Revista Iberoamericana*, XXIII (January-June, 1958), 141-145.
[Limited references to Usigli.]
170. ———. "Xavier Villaurrutia and the Modern Mexican Theatre." *Modern Language Forum*, XXIX (December, 1954), 108-114.
[Limited mention of Usigli.]
171. Lewis, Allen. "The Theatre in Mexico." *The Texas Quarterly*, II, No. 1 (Spring, 1959), 143-155.
[Mentions Usigli's place in Mexican drama.]
172. Magaña Esquivel, Antonio and Ruth S. Lamb. *Breve historia del teatro mexicano*. Mexico: Ediciones de Andrea, 1958, pp. 132-135.
[Numerous critical references to Usigli.]
173. Magaña Esquivel, Antonio. "Diversas muestras del moderno teatro mexicano." *El Nacional* (October 31, 1965), p. 11.
[Very brief mention of Usigli.]
174. ———. "El dramaturgo Rodolfo Usigli." *El Nacional* (October 14, 1951), p. 17.
175. ———. "El gesticulador." *Letras de México* (April 1, 1944), p. 6. [Not verified.]
176. ———. "El teatro mexicano contemporáneo." *Revista Interamericana de Bibliografía*, XIII (1963), 402-423.
[Limited mention of Usigli.]
177. ———. "Imagen del teatro." *Letras de México* (1940), 131-139. [Not verified.]
178. ———. *Medio siglo de teatro mexicano*. Mexico: Instituto Nacional de Bellas Artes, 1964.
[Numerous critical observations concerning Usigli.]
179. ———. "Rodolfo Usigli y el teatro realista." *Sueño y realidad del teatro*. Mexico: Ediciones INBA, 1949, pp. 117-129.
180. ———. "Usigli en el teatro." *Letras de México*, I (February 15, 1943), 4. [Not verified.]
181. Marcilese, Mario. "Imagen epistolar de Rodolfo Usigli." *México en la cultura* (August 30, 1964), pp. 1 and 8.
[Discussion of author's correspondence with Usigli.]
182. ———. Crónicas de teatro de "Hoy." México: Editorial Botas, 1941, pp. 244-49.
183. ———. *El teatro del aire*. México: Ediciones Botas, 1937.
[Mentions radio broadcasts of Secretaría de Educación and Usigli's *Sueño de día*.]
184. ———. *El teatro está siempre en crisis*. Mexico: Editorial Arriba el Telón, 1954.
[Contains section which deals with Usigli plays.]
185. Marqués René. "Corona de sombra." *Asomante* (San Juan), IV (1948), 971. [Review.]
186. Martínez, José Luis. *Literatura mexicana siglo XX, 1910-1949*, 2 vols. Mexico: Editorial Robredo, 1949 and 1950.
[Numerous references to Usigli and his works.]
187. ———. "Un equívoco de Rodolfo Usigli." *México en la cultura* (June 29, 1952), p. 7.
188. Medina, Fernando. "La crisis y el teatro experimental en México." *Teatro* (Madrid), No. 3 (January, 1953), 32.
[Brief mention of Usigli.]
189. Mendoza, María Luisa. "Algo sobre Usigli en persona." *Diorama de la cultura* (Supplement of *Excelsior*), September 3, 1961, p. 1.
190. Monterde, Francisco. "Autores del teatro mexicano, 1900-1950." *México en el Arte*, Nos. 10 and 11 (1950), 39-46.
[Brief mention of Usigli.]
191. ———. *Bibliografía del teatro en México*. Mexico: Imprenta de la Secretaría de Relaciones Exteriores, 1934.
192. ———. "Juárez, Maximiliano y Carlota en las obras de los dramaturgos mexicanos." *Cuadernos Americanos*, CXXXVI (September-October, 1964), 231-240.
[Mentions *Corona de sombra*.]
193. Mota, Fernando. "La mujer no hace milagros." *Novedades* (November 1, 1939), p. 68. [Review.]
194. Muñoz, Peggy. "Staged by Mexico." *Américas*, V (July, 1953), 6-8 and 41-43.
[Brief mention of Usigli.]
195. Nacci, Chris. *Concepción del mundo en el teatro mexicano del siglo XX*. Mexico, 1951. [Not verified.]
[Brief mention of Usigli and *El gesticulador*.]
196. Nomland, John B. *Teatro mexicano contemporáneo (1900-1950)*. Paloma Gorostiza de Zozaya and Luis Reyes de la Maza, trans. Mexico: Instituto Nacional de Bellas Artes, 1967, pp. 263-267.
[See also Item 197.]
197. ———. "Contemporary Mexican Theater (1900-1950)." Doctoral dissertation. University of California at Los Angeles, 1957.
198. Novo, Salvador. "Chaos and Horizons of Mexican Drama." *Theatre Arts Monthly*, XXV (May, 1941), 393-398.
[Brief comment on Usigli.]

199. ———. "Spellbound Stages." *Theatre Arts Monthly*, XXII (1938), 569-574.
[Brief comment on Usigli.]
200. Núñez y Domínguez, Roberto. *Descorriendo el telón: cuarenta años de teatro en México (1910-1950)*. Madrid, 1956.
[Not verified.]
[Reportedly devotes several pages to Usigli.]
201. Oberdoerffer, Marianne. "Contemporary Mexican Theater, 1923-1959." Doctoral dissertation. University of Texas, 1960. *DA* 21 (1961), 2718-19.
[Published under same title. Austin: University of Texas Press, 1961.]
202. Ocampo de Gómez, Maura. "Literatura mexicana contemporánea." Master's thesis. Universidad Nacional Autónoma de México, 1965.
[Several references to Usigli and his works.]
203. Olilla, Helen. "The Mexican Theater of the Twentieth Century." Master's thesis. Columbia University, 1947. [Not verified.]
[Several references ostensibly to Usigli.]
204. Ragle, Gordon. "Rodolfo Usigli and his Mexican Scene." *Hispania*, XLVI (1963), 307-311.
205. Rivas-Xerif, Cipriano de. "Breve evaluación de la obra de Usigli." *México la cultura* (July 5, 1964), p. 4.
206. ———. "Competidores de toda la República en el XI festival nacional de teatro." *México en la cultura* (October 4, 1964), p. 4.
[Performances of Usigli plays by university drama groups discussed.]
207. Rojas, Marcial. "Medio tono." *Hoy* (November 20, 1937), p. 62.
[Review.]
208. Rosenberg, Donald L. "The Dramatic Theory of Rodolfo Usigli: The Poetry of Selective Realism." Doctoral dissertation. State University of Iowa, 1962. *DA*, 23 (1962), 1827-28.
209. Salazar Mallén, Rubén. "Medio tono." *El Universal Ilustrado* (November 24, 1938), p. 3.
[Part of critical controversy surrounding *Medio tono*.]
210. ———. "Medio tono." *El Universal Ilustrado* (November 10, 1938), p. 3.
[Review.]
211. Sandí, Luis. "The Story Retold: Chronicle of the Theater in Mexico." *Theatre Arts Monthly*, XXII (August, 1938), 611-623.
[Brief comment on Usigli.]
212. Savage, R. Vance. "Rodolfo Usigli's Idea of Mexican Theater." *Latin American Theatre Review*, IV (Spring, 1971), 13-20.
213. ———. "The Mexican Theater of Rodolfo Usigli." Doctoral dissertation. University of Oregon, 1969. *DA*, 30 (1969), 1573A.
214. Saz Sánchez, Angel del. *Teatro hispanoamericano*, 2 vols. Barcelona: Editorial Vergara, 1963, pp. 84-102.
[Extensive criticism of Usigli's major works.]
215. ———. *Teatro social hispanoamericano*. Barcelona: Editorial Labor, 1967, pp. 116-118.
[Criticism primarily of *El gestor-culador*.]
216. Scott, Wilder P. "A Critical Study of the Life and Dramatic Works of Rodolfo Usigli." Doctoral dissertation. University of Georgia, 1968. *DA*, 29 (1969), 4503A.
217. ———. "Rodolfo Usigli and Contemporary Dramatic Theory." *Romance Notes*, XI (Spring, 1970), 526-530.
218. Sheridan, Gerard J. "*Lo mexicano* in the Theater of Rodolfo Usigli." Doctoral dissertation. St. John's University (New York), 1968. *DA*, 29 (1969), 3620A.
219. ———. "The Sincerity of Rodolfo Usigli." Master's thesis. St. John's University (New York), 1961.
220. Solana, Rafael. "*Ensayo de un crimen*, de Rodolfo Usigli." *El hijo pródigo*, VIII (April, 1945), 60.
[Review of Usigli's novel.]
221. Solórzano, Carlos. "Itinerario de Rodolfo Usigli." *México en la cultura* (November 6, 1963), p. v.
222. ———. *Teatro latinoamericano del siglo XX*. Buenos Aires: Nueva Visión, 1961.
223. ———. *Teatro latinoamericano en el siglo XX*. México: Pormaca, 1964.
224. ———. "Los teatros universitarios en México." *Revista Interamericana de Bibliografía*, XI (1965), 29-34.
[Discusses performances of Usigli's plays by university groups.]
225. Tilles, Solomon H. "Rodolfo Usigli's Concept of Dramatic Art." *Latin American Theatre Review*, III (Spring, 1970), 31-38.
226. Trifilo, S. Samuel. "The Contemporary Theater in Mexico." *Modern Language Journal*, XLVI (1962), 153-157.
[Several comments about Usigli.]
227. Villaseñor, Raúl. "Corona de luz." *Vida Universitaria* (August 1, 1965), pp. 6-7. [Not verified.]
[Reportedly review of *Corona de luz*.]
228. Villaurrutia, Xavier. "Hope and Curiosity: Experimental Theatre." *Theatre Arts Monthly*, XXII (August, 1938), 607-609.
[Partially written with Rodolfo Usigli.]

229. Wagner, Fernando. "Perfil del teatro mexicano moderno." *Annali Sezione Romanza* (Journal of the Instituto Universitario Orientale, Naples), VII, 255-260.
[Brief mention of Usigli.]
230. Williams, Ellis E. "A Study of the Abnormal Characters in the Early Plays of Rodolfo Usigli." Master's thesis. University of Georgia, 1966.
231. ———. "Character and Characterization in the Plays of Rodolfo Usigli." Doctoral dissertation. University of Georgia, 1971.
[Not yet listed in *Dissertation Abstracts*.]
232. Woodyard, George W. "The Search for Identity: A Comparative Study in Contemporary Latin American Drama." Doctoral dissertation. University of Illinois, 1966. *DA*, 27 (1966), 2165A.
[Several references to Usigli and discussion of *Corona de sombra*.]
233. Wyatt, James Larkin. "La obra dramática de Rodolfo Usigli." Doctoral dissertation. Universidad Nacional Autónoma de México, 1950.
234. Xirau, Ramón. "Variety and Contrast: the New Literature." *Atlantic Monthly Magazine* (Special supplement), CCXIII (March, 1964), 142-145.
[Very brief mention of Usigli.]
235. Zandejas, Francisco. "Una entrevista con Rodolfo Usigli." *Diorama de la cultura* (Supplement of *Excelsior*), August 2, 1964, p. 3.
236. Zapata Vela, José. Letter in *El Universal Ilustrado*, November 18, 1938, p. 3.
[Concerns critical controversy generated by *Medio tono*.]
237. ———. "Medio tono, de Rodolfo Usigli." *Ruta*, No. 5 (October, 1938), 59.
[Not verified.]
[Reportedly a critical review of *medio tono*.]